

KYOTO TERRSA

～くつろぎのひとときを～

京都テルサ通信

2023年
春・夏号

Vol.17

会議室がインターネット予約可能になりました

※インターネット予約にはID登録が必要となります。



ネット予約



ID登録

「京都テルサ会議室感染拡大予防ガイドライン」に基づいて運営しています

※最新の情報はホームページにて御確認ください。



HP



Instagram



Twitter

CONTENTS

特集

京都テルサ東館3F
京都府国際センター

京のお立ち寄り SPOT

○間 -MA- / 喫茶 Cizool

違いを超えてともに暮らす

多文化共生の社会を目指して

市町村の国際交流協会や自治体とコラボしながら
多文化共生の地域づくりを担っている京都府国際センター。
外国人住民向けの日本語教室や府民向けの研修会を実施しています。
23言語で対応できる生活相談窓口もあります。
困った時はお気軽にご相談ください。



京都府国際センター

もっと詳しく知りたい方はホームページをご覧ください！

<https://www.kpic.or.jp/>

京都府の外国人住民と多文化共生

1. 京都府の外国人住民の数は？

67,356人、38人に1人が外国人です。京都府は全国で「12番目」に多い地域で、府内のほとんどの市町村で増加傾向にあります。特に留学生、就労者の増加と定住化*の傾向が目立ちます。

*永住者：2012年に比べて1.5倍

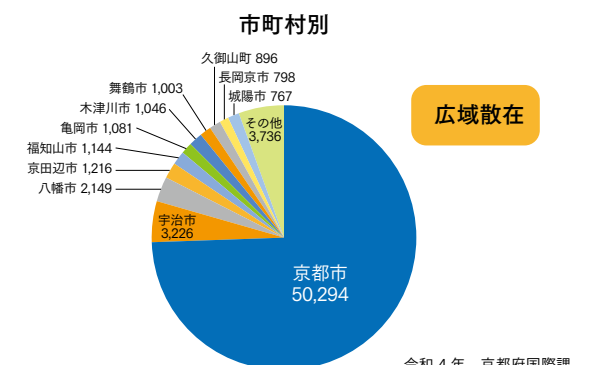
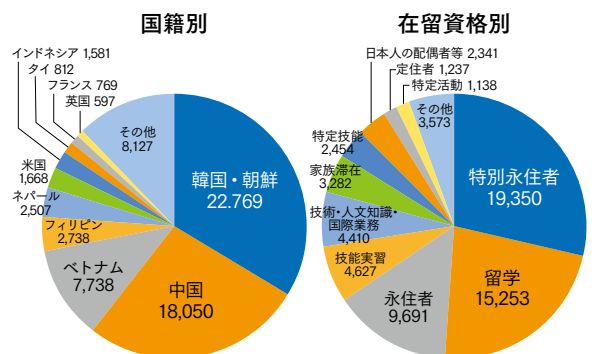
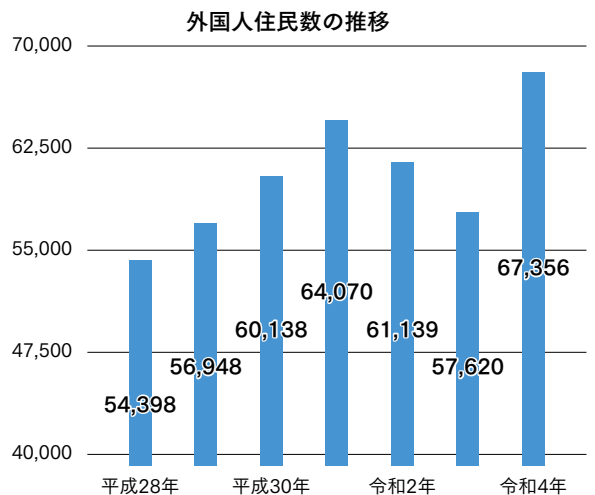
2. 外国人住民、増加の理由は？

日本の少子高齢化によるものです。学生数、労働者数の減少を補うための国や自治体の様々な施策が影響しています。また、国際結婚により、海外にルーツのある人の数も増えています。

3. 多文化共生とは？

国籍や民族などの異なる人々が、互いの文化的ちがいを認め合い、対等な関係を築きながら地域社会の中で生活していくことです。

多様な背景をもった「住民」がいっしょに地域で暮らしていくためには「多文化共生」の概念が重要です。



広域散在

多文化共生をはばむ3つの壁

○言葉の壁

理解できる言語で情報が得られないことにより必要なサービスが受けられない等

○制度の壁

在留資格により就ける仕事に制限がある、学校制度の違いによる外国籍の子どもの不就学等

○心の壁

文化摩擦や偏見による差別等

京都府国際センターのとりくみ

言葉の壁が、心の壁を生み出す原因にもなるため、言葉の壁を取り除くためのとりくみを中心に、府民への意識啓発を兼ねた事業を展開しています。

1. コミュニケーション支援

- 多言語生活相談窓口の設置
- 通訳・翻訳による情報提供
- 「やさしい日本語」の普及
- 日本語教室の開催と開設支援

2. 災害時の外国人支援

- 外国人住民向け防災訓練の実施
- 災害時多言語支援センターの設置・運営訓練、支援ボランティアの育成

3. 外国につながりをもつ子どもの教育支援

- 居場所づくり支援
- 日本語学習支援

4. 意識啓発

- 無意識の偏見や差別の意識化を促す研修会やワークショップの開催
- 冊子やパンフレットの作成と配布



日本語支援ボランティア養成講座



災害多言語支援センター設置・運営訓練

お気軽にご相談ください

京都府多言語生活相談 (23言語)

生活や言葉に関する困りごと、相談先がわからないなど何でもご相談ください。外国人住民、外国人住民と関わりのある方等どなたでもご利用いただけます。

TEL.075-681-4800 Email、オンライン (Zoom) soudan@kpic.or.jp

受付時間 10時~17時 休館日除く

関係者の声

京丹後市国際交流協会事務局長
麻田友子さん

京丹後市国際交流協会は2008年に発足した、小さな任意団体です。発足当時は私自身もこの分野の仕事は初めてで、すべてが手探りでした。そんな当協会をこれまでの経験やネットワークを活かして、牽引してきていただいたのが京都府国際センターさんです。外国人住民が地域で暮らしやすくなるよう、外国人数の多い少ないにかかわらず、災害時の支援や日本語教室の充実など、それぞれの地域に合わせたアドバイスをいただける心強い味方です。



京都にほんご Rings 代表
渡部真理さん

日本語教室は外国人住民が日本語を学ぶとともに、地域住民と相互交流する居場所となる大切な拠点です。府内日本語教室のネットワーク組織である京都にほんご Rings は、これまで各地で日本語教室の立ち上げやボランティアの育成に携わってきましたが、それは重要な事業パートナーであり、多文化共生をともに進める仲間である京都府国際センターとの協働によりできたものです。京都府国際センターとRingsは両輪となってはじめて効果的な活動ができる唯一無二の関係だと自負しています。



日本語ボランティア 竹中克彦さん

日本語を学ぶ外国の人にはいろいろな要望があります。レッスンでは日本で働き、永住を希望している人に、日本人との円滑な会話ができるよう、いろいろなことを取り上げて勉強しています。たとえば、日本語固有の敬語、内と外での言葉の使い分け、表現に便利なオノマトペ (擬態語、擬音語)、ビジネス用語や日本の風習なども教えます。内容が多岐にわたっていて、教える方も迷いながら、ワイワイガヤガヤと楽しくレッスンを進めています。

(公財) 京都府国際センター

開館時間 10時~18時 休館日 火曜日、祝日、年末年始 (12月29日~1月3日)

お問い合わせ 075-681-2500

京都テルサフロアマップ

東館 EAST

- 京都テルサフィットネスクラブ ドーム型温水プール
25mスイミングプール/流水プール/ジャグジー/パイプバス/ミストサウナ **5F**
- 京都テルサフィットネスクラブ ロックールーム/バスルーム・サウナ/パウダールーム/リラクゼーションルーム **4F**
- 京都府スポーツセンター (公財)京都府スポーツ協会/スポーツ団体事務室
- 貸会議室 大会議室(A.B.C)/D会議室/第8会議室
- (一社)ガールスカウト京都府連盟
- 日本ボーイスカウト京都連盟
- 京都府国際センター **3F**
- 貸会議室 セミナー室(第1・2・3)/中会議室/視聴覚研修室/研修室/第9・10会議室
- きょうと子育てピアサポートセンター
- マザーズジョブカフェ 受付/マザーズコーナー(ハローワーク京都七条)/女性再就職支援コーナー(りすてっぷ)/ひとり親自立支援コーナー
- 京都ウィメンズスペース
- 京都府ヤングケアラー総合支援センター
- 京都府男女共同参画センター・らら京都 情報コーナー/ワーキングルーム/ミーティングルーム/交流コーナー/相談室
- 京都ジョブパーク 企業支援コーナー
- 京都府高齢・障害者雇用支援協会 **2F**
- 貸会議室 第6・7会議室/活動室(和室)/小会議室/第11会議室
- チャレンジオフィス
- うどんダイニング凪 **1F**
- 駐車場 **B1~B2**

西館 WEST

- 京都テルサフィットネスクラブ 第2スタジオ/フリートレーニングルーム/スカッシュコート **5F**
- 京都テルサフィットネスクラブ フロント/マシンジム/第1スタジオ
- スポーツホール (体育館) **4F**
- 貸会議室 第2・3・4会議室、第1研修室
- 京都府商工労働観光部 雇用推進室
- 京都ジョブパーク 総合受付/就業サポートセンター/学生就職センター/UIJタームコーナー/福祉人材コーナー/農林水産業コーナー/ハローワークコーナー/スキルアップ相談窓口/はあとふるコーナー/自立就労支援コーナー/生活相談コーナー/はあとふるアイリス
- 京都府労働相談所
- (公社)京都府歯科衛生士会 **3F**
- 貸会議室 リハーサル室(多目的ルーム)/展示ギャラリー
- 京都府消費生活安全センター 消費者相談窓口 **2F**
- テルサホール
- カフェラウンジ 凪
- 京都テルサ サービスカウンター
- (一財)京都府民総合交流事業団 事務局 **1F**
- 駐車場 **B1~B2**



4月1日よりリニューアルしました!



テルサホール

改修のためご迷惑をおかけしていましたが、4月よりご利用再開いただけます。

京都テルサ東館1Fに
4月1日プレオープン

うどんダイニング 凜

時間：11時～15時
電話：090-1874-0273

麺にこだわったメニューがたくさん! 落ち着いた和の空間づくりでもてなしいたします。その他会議室のケータリングも承っております。

おすすめ MENU

日替わりうどん定食
鴨と九条ネギうどん
炊き込みにごり

ドリンク 480円～
(食事とのセットで250円)



LaLa マルシェ 初開催!

日時：2023年8月20日(日) 10時～16時
場所：京都テルサ 西館1階テルサホール
出店内容：オリジナルハンドメイド作品・キッチンカー
手づくりフード・ワークショップ体験、音楽
ブース数：最大40ブース(予定)
入場料：無料

素敵なハンドメイド作品やフード類の販売ブースがたくさん出店します。ほかに、音楽演奏やワークショップ体験もあり、さまざまにお楽しみいただけますので、ぜひお気軽にご来場ください。



SNSで
情報配信中!



京の!! お立ち寄り SPOT

京都テルサ近隣の名所やおすすめ店舗をご紹介します。
※各店舗の所在地は下段地図に記しています

テルサから
徒歩10分

〇間-MA-

東寺南門近く、セルフリノベーションした築100年の元炭間屋。茶、菓子、工芸など日本文化を体験できる空間で五感が研ぎ澄まされ、まるで茶室にいるかのよう。茶房の空間ではお茶を淹れる様子を間近で見ることができる。200種類の日本茶の中からお客様の気分や希望に合うお茶の提案も。“正座をしないお茶席”はテーブル席もあり、各々思いの時間を過ごすことができる。



代表の酒井俊明さん。和菓子に抹茶や玉露などのお茶をかけて食べるお茶漬け菓子「茶妙(さみょう)」を考案。由来は「妙なるもの」から。



🕒 11時～17時 📞 火、水曜休(予約制) ☎ 075-748-6198

📍 京都市南区西九条比永城町59
(テルサから九条通を西へ、大宮通りを南へすぐ)



テルサから
徒歩10分

喫茶Cizool (キズール)

近鉄東寺駅より徒歩3分。店名はワインソムリエでもある店主の好きな映画が由来。祖父から引き継いだ喫茶店を2020年7月にリノベーション。スタイリッシュな店内には、おしゃれなバーカウンターや以前のお店のカップが新旧織りなす。厳選されたワインを朝から飲めるのが嬉しい。丁寧に淹れるサイフォンコーヒーは3種類(500円)。ランチのナポリタンセット(1350円)やオムライスセット(1450円)も人気。



🕒 9時～15時 📞 日曜、祝日休 ☎ 075-286-7940

📍 京都市南区西九条川原城町5
(テルサから九条通りを西へ、大宮通りの手前北側)



京都テルサ KYOTO TERRSA

〒601-8047
京都市南区東九条下殿田町70番地

TEL.075-692-3400
FAX.075-692-3402

https://www.kyoto-tersa.or.jp



営業時間 9時～21時30分
受付窓口 平日9時～19時
土日祝9時～18時
駐車場 地下 180台(有料)
バス地上6台(有料・要予約)
休館日 12月28日～1月4日

- ・JR「京都」駅より南へ徒歩15分
- ・近鉄東寺駅より東へ徒歩5分
- ・地下鉄九条駅4番出口より西へ徒歩5分
- ・市バス九条車庫 すぐ

